

VISITOR VISA GENERAL CHECKLIST

访问签证所需材料

If you are applying to visit New Zealand this checklist can be used together with the checklist on the application form (INZ1017).
此须知可与访问签证表格上的须知共用（INZ1017）。

Immigration New Zealand reserves the right to request additional information in the course of assessing an application and to retain information and documents on file.
新西兰移民局有权在审理申请过程中要求申请人提交补充材料，并保留申请人提交的信息及材料。

If you provide false or misleading information your application may be declined.
如果您在申请中提供虚假或误导性信息，申请将可能被拒签。

Who can be included in an application?
哪些申请人可被包含在同一份申请中？

- An individual 单个申请人
- A couple 夫妻
- Parent(s) with dependant children under 20 applying at the same time for the same duration can apply together on one application form. 父母偕同 20 岁以下未成年子女，相同时间出行。

All clients aged 17 or over must complete the supplementary form.
所有 17 岁及 17 岁以上的申请人须完整填写补充申请表。

You do not have to provide original documents when you lodge your application, but if you choose to, please provide a copy along with the original.

在递交申请时可以不提供申请材料的原件。如果您选择提供原件，请同时提供原件和复印件。

FORM AND FEE 表格、申请费用	Applicant check 申请人打勾	VAC check 签证申请中心打勾	INZ check 新西兰移民局打勾
Application Form 申请表： Visitor visa application form - INZ 1017 PDF			
Supplementary Form for Chinese Visitors, Students and Workers Supplementary Form for Chinese Visitors, Students and Workers - INZ 1027 PDF (CHINESE NATIONALS ONLY) 补充申请表，适用于中国公民的访问、学生及工作申请（INZ1027）			
Application fee More information about fees can be found on the office and fees calculator . 申请费。更多申请费用信息，请参阅 office and fees calculator			
PERSONAL DOCUMENTS 个人信息材料			
A current Passport (original) 有效护照（原件）			
2 recent passport sized photos of passport quality 申请人近期护照照片 2 张			
Household registration book (Hukou) (CHINESE NATIONALS ONLY) Copy of Hong Kong /Macau identity card (HK AND MACAU RESIDENTS ONLY) 申请人户口簿(仅适用于中国公民)，香港/澳门身份证复印件（仅适用于香港和澳门居民）			
FINANCIAL DOCUMENTS 财务状况的材料			

<p>Evidence of your ability to fund your stay in New Zealand, and your outward travel from New Zealand such as:</p> <p>须提供资金证明，表明有能力负担在新西兰访问期间的费用及返程机票，例如：</p> <ul style="list-style-type: none"> • A completed Sponsorship Form for Temporary Entry (INZ 1025); or 一份填写完整的新西兰访问签证担保表；或 • Bank deposit books showing a saving history 银行存折，显示存款历史 • Bank statements or payslips for the previous 6 months 最近 6 个月的银行对帐单或工资单 • Credit card statements and limits 信用卡对帐单，显示信用额度 • Other evidence of funds or assets 其他资金证明或固定资产 			
EMPLOYMENT DOCUMENTS 工作证明			
<p>If you are employed, a letter from your employer stating: 如有工作，须提供雇主证明信，须包含以下信息：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Your position and salary 申请人的职位及收入 • The length of your employment 工作年限 • Your leave approval 准假证明 • Name and contact details of your employer 雇主姓名及有效联系方式 			
<p>If you own your own company, we require the following: 如为私营业主，须提供以下材料：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Business licence with capital verification report 营业执照以及验资报告 • Statement about the business scope and the number of employees 情况说明一份，说明业务范围及员工人数 • Recent business tax returns with income statement 近期企业收入所得税税单 • Recent bank documents showing daily business transactions 近期企业银行对帐单，显示每日交易内容 			
<p>If you are retired, a copy of your Retirement Certificate 如退休，须提供退休证</p>			
CHARACTER REQUIREMENTS 品行要求			
<p>If you are coming to New Zealand for 24 months or longer and you are 17 years of age or older, you must provide police certificates as evidence of your good character. See how to obtain a Police Certificate for information on what to do</p> <p>如计划在新西兰逗留时间为 24 个月或以上，17 岁及 17 岁以上的申请人须提供无刑事犯罪公证书 police certificates。更多信息请参阅 how to obtain a Police Certificate （如何获取无刑事犯罪证明）。</p>			
MEDICAL REQUIREMENTS 健康要求			
<p>If you intend to be in New Zealand for more than six months but less than one year, you must provide a completed Temporary Entry X-ray Certificate (INZ 1096) PDF.</p> <p>如计划在新西兰逗留时间超过 6 个月但少于 12 个月，须递交短期入境签证胸部 X 光表 Temporary Entry X-ray Certificate (INZ 1096) PDF。</p> <p>If you intend to be in New Zealand for more than one year, you must provide a completed Medical and X-ray Certificate.</p>			

<p>如计划在新西兰逗留时间超过 12 个月，须递交体格检查与胸部 X 光表 Medical and X-ray Certificate。</p> <p>Note: All medical certificates must be completed by an INZ appointed panel doctor: www.immigration.govt.nz/paneldoctors 备注：所有体检须由新西兰移民局指定医院完成，请参阅： www.immigration.govt.nz/paneldoctors</p>			
<p>If you are intending to do a short course of study in New Zealand you should provide:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Offer of place and receipt of payment either original or direct fax/email confirmation to Immigration New Zealand from the New Zealand educational provider <p>A guarantee of accommodation from either the educational provider, or evidence from people who prepare and are able to provide the accommodation. 如打算在新西兰学习短期课程，需提供：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 录取信和付费收据， 原件或由新西兰教育机构直接传真/电邮至新西兰移民局 • 教育机构出具的住宿担保，或有能力及意愿提供住宿的担保人出具的证明 			

Declaration by Applicant/ 申请人声明：

I confirm that I have only supplied the documents listed above & I acknowledge that failure to submit all necessary documents may result in my application being refused or may result in a delay in the processing of my application, if further documents need to be requested by INZ.

我确认我只提交了以上清单中列出的文件材料，并且我知道如果新西兰移民局要求我提交其他材料，而我未能提交所有所需材料，可能会导致我的申请被拒签或延迟受理。

I have chosen to proceed with the application.

我选择继续申请。

Date/日期：

Name of Applicant 申请人姓名	Passport No. 护照号码	Signature 签字

Signature of the Processing Officer:

材料审核员签字：